

Заявление о соответствии	2
VesselView 502	2
Отчеты об испытаниях	.2
Уполномоченный орган	2
VesselView 702	2
Отчеты об испытаниях	. 3
Уполномоченный орган	3
Обзор VesselView	. 3
Расположение и описание экранов дисплея	
VesselView	4
Передние элементы управления VesselView 502	6
Использование передних элементов управления	
VesselView 502	6
Соединения на задней панели VesselView 502	6
Передние элементы управления VesselView 702	7
Использование передних элементов управления	
VesselView 702	7
Соединения на задней панели VesselView 702	8

Обзор коммуникационного модуля VesselView Link 8
Подключение VesselView Link9
Экран безопасного хождения на судах 9
Обновление программного обеспечения VesselView9
Автоматический поиск Wi-Fi9
Использование карты памяти micro SD 10
Получение последней версии программного
обеспечения 12
Как обновить программное обеспечение модуля связи
VesselView13
Создание снимков экрана 17
Меню сторонних производителей 20
Калибровка сенсорного экрана21
Запуск 23
Плановое обслуживание двигателя 24
Техническое обслуживание 26
Очистка экрана дисплея 26
Очистка порта носителя 26

## Раздел 2 - Начальные экраны и мастер настройки

Экран предупреждения о запуске VesselView	
Экран загрузки	28
Программа установки	
Импорт конфигурации	31
Настройка двигателя	31
Настройка дисплея	34
Настройка устройства	35
Настройка единиц	35

Конфигурация баков	. 35
Настройка скорости	. 37
Завершение работы программы установки	. 38
Настройка источника данных	38
Источники данных	. 38
Увеличение экранов данных	40
Приборная панель	. 42

## Раздел 3 - Функции автопилота и порядок работы с ним

Режим экономии	
ЕСО (экономичность)	48
Режим Smart Tow	51
Smart Tow	51
Характеристики	
Отключение системы «Smart Tow»	55

Режим круиз-контроля 55	)
Круиз-контроль55	)
Активация режима круиз-контроля 55	)
Режим управления подтормаживанием 57	
Troll Control (Управление малым ходом) 57	

## Раздел 4 - Настройка и калибровка

Установки системы Навигация по меню настроек Расположение опций «Helm» (Штурвал) и «Device»	66 66
(Устройство)	66
Программа установки	67
Демонстрация	67
Настройки судна	67
Вкладки	67
Tanks (Баки)	69
Скорость	70
Рулевой механизм	74
Vessel Control (Управление судном)	75
Cameras installed (Установленные камеры)	76
установка включена)	77

Maintenance Notification (Уведомление о	
техобслуживании)	77
Температура забортной воды	78
Engines Settings (Настройки двигателей)	78
Engines Shown (Отображаемые двигатели)	78
Engine Model (Модель двигателя)	79
Limits (Допустимые значения)	80
Supported Data (Поддерживаемые данные)	81
ECO Mode (Режим ECO)	82
Тип Cruise/Smart Tow	83
Trim (дифферент)	83
Alarms (Аварийные сигналы)	84
Настройка аварийных сигналов	84
Personality File (Файл конфигурации)	85
Export (Экспорт)	85

## Раздел 5 - Warning Alarms (Предупредительные сигналы)

Предупреждения — неисправности и предупреждающие
сигналы
Предупредительные сигналы — предупреждающие
сигналы и неисправности 90

## Оглавление

Заявление о соответствии 2	Соединения на задней панели VesselView 702 8
VesselView 502 2	Обзор коммуникационного модуля VesselView Link 8
Отчеты об испытаниях 2	Подключение VesselView Link 9
Уполномоченный орган 2	Экран безопасного хождения на судах
VesselView 702 2	Обновление программного обеспечения VesselView9
Отчеты об испытаниях 3	Автоматический поиск Wi-Fi 9
Уполномоченный орган 3	Использование карты памяти micro SD 10
Обзор VesselView 3	Получение последней версии программного
Расположение и описание экранов дисплея	обеспечения 12
VesselView 4	Как обновить программное обеспечение модуля связи
Передние элементы управления VesselView 502	VesselView
	Создание снимков экрана 17
Использование передних элементов управления	Меню сторонних производителей 20
VesselView 502 6	Калибровка сенсорного экрана 21
Соединения на задней панели VesselView 502 6	Запуск
Передние элементы управления VesselView 702	Плановое обслуживание двигателя
	Техническое обслуживание 26
Использование передних элементов управления	Очистка экрана дисплея 26
VesselView 7027	Очистка порта носителя 26

### Заявление о соответствии

#### VesselView 502

Компания Mercury Marine заявляет о соответствии изделий, указанных в данной декларации, требованиям директивы ЕС **1999/5/EC R&TTE** («Радио- и телекоммуникационное терминальное оборудование»), а также применимым техническим нормам.

Оценка соответствия была проведена в соответствии с требованиями Приложения IV к вышеуказанной директиве.

Изделие	Mercury Marine VesselView 502

Это изделие было протестировано на соответствие следующим стандартам.

Стандартн.	Описание
EN 60950-1:2006	«Оборудование информационных технологий. Безопасность. Часть 1. Общие требования». Охватываются существенные требования пункта 3.1 (а) директивы «Радио- и телекоммуникационное терминальное оборудование».
IEC 60945:2002	«Морское навигационное оборудование и средства радиосвязи. Общие требования. Методы испытаний и требуемые результаты испытаний». Охватываются существенные требования пункта 3.1 (b) директивы «Радио- и телекоммуникационное терминальное оборудование».
EN 301 489-1, версия 1.9.2	«Электромагнитная совместимость и радиочастотный спектр. Электромагнитная совместимость технических средств радиосвязи. Часть 1. Общие технические требования». [Пункт 3.1 (b) директивы «Радио- и телекоммуникационное терминальное оборудование».]
EN 300 328, версия 1.9.1	«Электромагнитная совместимость и радиочастотный спектр. Широкополосные передающие системы. Оборудование передачи данных, работающее в диапазоне 2,4 ГГц и использующее методы модуляции с расширением спектра. Гармонизированный стандарт EN». Охватываются существенные требования пункта 3.2 директивы «Радио- и телекоммуникационное терминальное оборудование».
EN 300 440-2, версия 1.4.1	«Электромагнитная совместимость и радиочастотный спектр. Устройства с малым радиусом действия. Радиооборудование с рабочей частотой в диапазоне от 1 до 40 ГГц. Часть 2. Гармонизированный стандарт EN». Охватываются существенные требования пункта 3.2 директивы «Радио- и телекоммуникационное терминальное оборудование».

#### Отчеты об испытаниях

Лаборатория	Номер отчета
Austest Laboratories	0419NAVGO5XSE_60950
EMC Technologies	151215_1, 151215_2
SPORTON LAB	EH3N2752-01, ER4O2349

#### Уполномоченный орган

Наим.	Адрес	Номер уполномоченного органа
MET Laboratories, Inc.	914 West Patapsco Avenue, Baltimore, Maryland 21230-3432, United States.	0980

Мы, нижеподписавшиеся, настоящим заявляем о соответствии указанного выше оборудования требованиям вышеприведенной Директивы и стандартам маркировки СЕ для продажи на территории стран ЕС.

	Уполномоченный представитель	
Адрес	Mercury Marine, W6250 Pioneer Road, P.O. Box 1939 Fond du Lac, WI 54936-1939	
Подпись	Джон Пфайфер (John Pfeifer), президент, компания Mercury Marine	
Дата	07.06.2016 г.	

Чтобы обеспечить соответствие вышеуказанным директивам, покупатель, установщик или пользователь изделия обязан соблюдать особые меры предосторожности и ограничения при вводе изделия в эксплуатацию. Подробное описание необходимых мер предосторожности и ограничений приводится в соответствующих руководствах по эксплуатации.

#### VesselView 702

Компания Mercury Marine заявляет о соответствии изделий, указанных в данной декларации, требованиям директивы ЕС **1999/5/EC R&TTE** («Радио- и телекоммуникационное терминальное оборудование»), а также применимым техническим нормам.

Оценка соответствия была проведена в соответствии с требованиями Приложения IV к вышеуказанной директиве.

Изделие Mercury Marine VesselView 702
---------------------------------------

Это изделие было протестировано на соответствие следующим стандартам.

Стандартн.	Описание
EN 60950-1:2006	«Оборудование информационных технологий. Безопасность. Часть 1. Общие требования». Охватываются существенные требования пункта 3.1 (а) директивы «Радио- и телекоммуникационное терминальное оборудование».
IEC 60945:2002	«Морское навигационное оборудование и средства радиосвязи. Общие требования. Методы испытаний и требуемые результаты испытаний». Охватываются существенные требования пункта 3.1 (b) директивы «Радио- и телекоммуникационное терминальное оборудование».
EN 300 440-2, версия 1.4.1	«Электромагнитная совместимость и радиочастотный спектр. Устройства с малым радиусом действия. Радиооборудование с рабочей частотой в диапазоне от 1 до 40 ГГц. Часть 2. Гармонизированный стандарт EN». Охватываются существенные требования пункта 3.2 директивы «Радио- и телекоммуникационное терминальное оборудование».

#### Отчеты об испытаниях

Лаборатория	Номер отчета
EMC Technologies (NZ) Ltd.	131216.1, 131216.2
Austest Laboratories	0519NAVNS57evo2_60950, 0409NAVN5S7evo2_529

#### Уполномоченный орган

Наим.	Адрес	Номер уполномоченного органа
MET Laboratories, Inc.	914 West Patapsco Avenue, Baltimore, Maryland 21230-3432, United States.	0980

Мы, нижеподписавшиеся, настоящим заявляем о соответствии указанного выше оборудования требованиям вышеприведенной Директивы и стандартам маркировки СЕ для продажи на территории стран ЕС.

	Уполномоченный представитель	
Адрес	Mercury Marine, W6250 Pioneer Road, P.O. Box 1939 Fond du Lac, WI 54936-1939	
Подпись	Джон Пфайфер (John Pfeifer), президент, компания Mercury Marine	
Дата	07.06.2016 г.	

Чтобы обеспечить соответствие вышеуказанным директивам, покупатель, установщик или пользователь изделия обязан соблюдать особые меры предосторожности и ограничения при вводе изделия в эксплуатацию. Подробное описание необходимых мер предосторожности и ограничений приводится в соответствующих руководствах по эксплуатации.

## Обзор VesselView

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: VesselView — это многофункциональный дисплей (МФД), который совместим с изделиями, произведенными компаниями Mercury Marine Outboards, Mercury MerCruiser и Mercury Diesel. Кроме того, программное обеспечение VesselView может устанавливаться на совместимых дисплеях производства Lowrance® и Simrad®. Некоторые из функций, описанных в настоящем руководстве, могут быть отключены в зависимости от силового агрегата, к которому подключается блок.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Система управления судном VesselView состоит из двух компонентов: блок VesselView и коммуникационный модуль VesselView Link. Коммуникационный модуль VesselView Link считывает данные Mercury SmartCraft и транслирует их по сети NMEA 2K.

VesselView — это комплексный информационный центр судна, который может отображать информацию для четырех бензиновых или дизельных двигателей. Эта система непрерывно контролирует и предоставляет основные эксплуатационные данные, включая такую подробную информацию, как температура и глубина воды, угол дифферента, скорость судна и угол рулевого управления, уровень в топливном, масляном баках, баках для воды и отходов.

Система VesselView также может быть полностью интегрирована с глобальной системой позиционирования (GPS) судна или другим NMEA-совместимым устройством для обеспечения информации о курсе следования, скорости и запасе топлива до места назначения, обновляемой с периодичностью вплоть до одной минуты.

VesselView — это расширение возможностей автопилота и операций джойстика на дисплее. Все эти функции рулевого управления используются с помощью панели сети контроллеров (CAN) автопилота Mercury Marine. Система VesselView показывает состояние режима — активен или в режиме ожидания, отображает всплывающие сообщения, когда судно достигает точки маршрута и требуется подтвердить поворот. Кроме того, эта система предоставляет текстовую информацию о том, как настроить двигатели и приводы для достижения максимальной эффективности.

Система VesselView оснащена слотом для карты micro SD, с помощью которой можно импортировать и экспортировать индивидуальную конфигурацию судна. Им также может воспользоваться владелец для установки последней версии операционной системы. При использовании нескольких систем VesselView, например, для управления тремя или четырьмя двигателями либо вторым штурвалом, эту же карту micro SD можно использовать для загрузки соответствующих конфигураций на каждый блок VesselView.

#### Расположение и описание экранов дисплея VesselView

В системе VesselView предусмотрено множество полей, в которых приводится определенная информация о двигателе и отображаются активные режимы. Для просмотра информации на сенсорном экране оператор может использовать следующие жесты.



- а Необходимо коснуться экрана
- **b** Необходимо провести по экрану влево или вправо
- с Необходимо провести по экрану вверх или вниз



- а Если провести вниз из-за пределов сенсорной области экрана в саму эту область, откроется меню «System Controls» (Средства управления системой). В этом меню можно установить настройки системы, параметры режима ожидания, яркости и беспроводного подключения, а также показать или скрыть приборную панель, расположенную в правой части экрана.
- b Если коснуться этой области экрана, будут увеличены отображаемые в ней данные.
- с Если коснуться этой области экрана, данные будут увеличены по размеру окна.
- Если коснуться этой области экрана при активной приборной панели, можно настроить или изменить данные, отображаемые на этой панели. Над приборной панелью отображается вкладка «MENU» (Меню). На вкладке «MENU» (Меню) пользователь может включить и отключить плитки «Autopilot» (Автопилот) и «Audio» (Звук), указать данные, отображаемые в компонентах «Bar 1» (Панель 1) и «Bar 2» (Панель 2), настроить параметры и продолжительность цикла анимации данных, а также изменить выбранные на экране данные.
- е Если коснуться этой области, будут увеличены отображаемые на экране данные.
- f Если коснуться этой области, будут увеличены отображаемые на экране данные по углу дифферента и состоянию триммеров.
- g Если коснуться этой области, будут увеличены отображаемые на экране данные.
- h Если коснуться любой плитки в этой области экрана, откроется выбранная функция автопилота.
- Если коснуться вкладки «Mercury», в левой части экрана будет показана информация о двигателе и судне. Эта функция полезна в том случае, когда на главном экране отображаются данные автопилота или увеличенные данные отдельных областей.
- j Если коснуться вкладки «Vessel Control» (Управление судном), откроются функции автопилота, связанные с VesselView. Будут выбраны следующие элементы: «Cruise Control» (Круиз-контроль), «Troll Control» (Управление подтормаживанием), «Smart Tow» (Система интеллектуальной буксировки) и «ECO Mode» (Эко-режим).
- k При выборе элемента «Х» панель «Vessel Control» (Управление судном) сворачивается.
- I Если коснуться вкладки «HOME» (Главная), откроется главный экран блока VesselView. На нем отображается раздел Navico® многофункционального дисплея, а также его функции, параметры и меню настроек. Чтобы запустить VesselView, коснитесь плитки «Mercury» на этом экране.

### Передние элементы управления VesselView 502



- а Сенсорный экран
- **b** Слот для карты памяти micro SD
- с Электропитание и яркость

#### Использование передних элементов управления VesselView 502

Сенсорный экран. Экран системы VesselView 702 оснащен несколькими чувствительными к прикосновению участками, работа с которыми осуществляется посредством касания или движения пролистывания по вертикали или горизонтали.

Слот для карты памяти micro SD. Позволяет обновлять программное обеспечение VesselView, загружать навигационные карты и сохранять точки маршрута и настройки.

Электропитание и яркость. Нажмите один раз, чтобы открыть диалоговое окно «System Controls» (Средства управления системой). Краткими нажатиями изменяйте яркость фоновой подсветки. Нажмите и удерживайте эту кнопку для включения или отключения блока.

#### Соединения на задней панели VesselView 502



Позиция	Функция	Описание
а	Электропитание/NMEA 2K	Подача электропитания и подключение к сети NMEA 2К
б	Слот для карты памяти micro SD	Передача и сохранение файлов
В	Гидролокатор	Подача входного сигнала эхолокатора

#### Передние элементы управления VesselView 702



#### Использование передних элементов управления VesselView 702

Сенсорный экран. Экран системы VesselView 702 оснащен несколькими чувствительными к прикосновению участками, работа с которыми осуществляется посредством касания или движения пролистывания по вертикали или горизонтали.

**«НОМЕ» (Главная)**. Нажмите для перехода на главную страницу. Краткими нажатиями переключайтесь между кнопками избранного. Нажмите и удерживайте нажатой эту кнопку, чтобы вывести панель «Favorite» (Избранное) поверх активной страницы. Краткими нажатиями переключайтесь между кнопками избранного.

**Вращающаяся рукоятка**. Поверните для перехода к нужному пункту меню и нажмите для подтверждения выбора. Поверните, чтобы изменить значение. Поверните, чтобы изменить степень увеличения масштабируемой панели.

«Х». Нажмите один раз, чтобы выйти из диалогового окна, вернуться на предыдущий уровень меню или убрать курсор из панели.

«STBY/AUTO» (Режим ожидания/Авто). Нажмите, чтобы перейти в режим ожидания из любого автоматического режима автопилота. Нажмите, чтобы открыть всплывающее окно для выбора режима автопилота из режима ожидания.

Электропитание и яркость. Нажмите один раз, чтобы открыть диалоговое окно «System Controls» (Средства управления системой). Краткими нажатиями изменяйте яркость фоновой подсветки. Нажмите и удерживайте эту кнопку для включения или отключения блока.

Слот для карты памяти micro SD. Позволяет обновлять программное обеспечение VesselView, загружать навигационные карты и сохранять точки маршрута и настройки.

### Соединения на задней панели VesselView 702



Позиция	Функция	Описание
а	Ethernet	Подключение к сети Ethernet
б	NMEA 2K	Подключение к сети NMEA 2K
В	Видеовход	Предоставление двух входов для композитных видеосигналов
Г	Мощность	Подключение электропитания

## Обзор коммуникационного модуля VesselView Link

Коммуникационный модуль VesselView Link обеспечивает интеграцию системы управления и передачи данных Mercury SmartCraft со специальными инструментами производства Simrad и Lowrance, позволяя работать с полнофункциональным пользовательским интерфейсом Mercury VesselView на экранах этих устройств. Коммуникационный модуль Mercury VesselView Link поддерживает работу с интерфейсами, рассчитанными на один или несколько (от двух до четырех) двигателей и легко устанавливается под приборной панелью судна. Этот модуль поддерживает следующие инструменты:

- VesselView 502
- VesselView 702
- Simrad NSS evo2
- Процессоры NSO evo2 marine
- Lowrance HDS Gen 2 Touch
- Эхолоты и картплоттеры HDS Gen 3

Новый коммуникационный модуль Mercury VesselView Link предоставляет пользователю мгновенный доступ к расширенным функциям Mercury SmartCraft, включая следующие:

- ECO Mode (Режим ECO).
- Управление подтормаживанием с шагом в 10 оборотов в минуту
- Круиз-контроль по оборотам двигателя или скорости.
- Система управления запуска спортивной буксировки Smart Tow по оборотам двигателя или скорости, с настраиваемыми пользователем профилями запуска и новым интуитивно понятным интерфейсом
- Описательный текст неисправности для любой возможной проблемы с двигателем доступен на 16 выбираемых пользователем языках.

#### Подключение VesselView Link



- а Подключение NMEA 2К
- b Подключение SmartCraft/питание
- с Слот для карты памяти micro SD

### Экран безопасного хождения на судах

Каждый раз, когда на VesselView подается питание после полного выключения в течение 30 секунд или более, на экране оператора отображаются рекомендации о безопасном хождении на судах. Нажать кнопку Accept (Принять) для продолжения.



## Обновление программного обеспечения VesselView

Существуют два способа обновления ПО VesselView.

#### Автоматический поиск Wi-Fi

Монитор VesselView 502 оснащен модулем Wi-Fi и поддерживает Bluetooth. При включении питания устройство будет периодически отправлять запрос в Интернет, чтобы определить наличие файлов обновления на веб-сайте Mercury Marine. На экране появится уведомление о наличии обновления и предложение оператору принять обновление.

VesselView 702 поддерживает подключение к Интернету, но должен находиться в зоне действия точки доступа Wi-Fi или мобильного устройства, использующегося в качестве точки доступа Wi-Fi, для передачи запроса о наличии обновлений на веб-сайте Mercury Marine. При наличии обновления инструкции на экране будут помогать оператору в течение всего процесса обновления.

#### Использование карты памяти micro SD

Следующие инструкции описывают обновление программного обеспечения VesselView. Для загрузки файла обновления с веб-сайта Mercury требуется доступ в Интернет. Также должна быть возможность записи файла обновления на карты micro SD с файловой системой FAT или FAT 32.

- 1. Поверните ключ зажигания во включенное положение и проверьте, что система VesselView включена.
- 2. Вставьте карту micro SD в слот устройства чтения карт памяти VesselView до щелчка и фиксации.
- 3. Выберите вкладку НОМЕ в верхней части экрана, чтобы открыть главный экран.



4. На главном экране проведите по экрану от левого края направо и найдите значок Files (Файлы).



5. Выберите My files (Мои файлы) из отображаемых опций.

¥ıl	00:00:01 19.7 ft	
Files		×
Þ	Memory card - Right	Þ
	My files	E ۲
	Waypoints, Routes, Tracks and Trips database	
-9	Settings database	
	Transfers (0/0)	
	Log database	
		61453

6. Выберите файл, который был загружен с сайта Mercury. Файл, показанный на следующем рисунке, приведен только для иллюстрации, его имя не соответствует имени файла, который вам нужно будет выбрать.

ΥÌ	00:00:13 19.7 ft
Fil	es 🗙
Γ	
	- VV702-1.0-53.4.84-Standard-2.upd
	VVL-1.0-53.3.70-Standard-1.upd
	My files
	— Say Waypoints, Routes, Tracks and Trips database
	6145

7. Выберите параметр обновления в окне Details (Подробно).

-Vessel	/iew7-5.0-43.579-3	2766-r1-Star	ndard-1.upd		
	Details - VV702-1.	0-53.4.84-St	andard-2.upd	×	
- VV702- - VVL-1. ~\$2014	Type Size Created Modified Update file		upd 87.4 MB 28/04/2016 28/04/2016		
~\$201	Upgrade	Сору	Rename	Delete	
My	files ypoints, Routes, Trad	ks and Trips	database		

 Выберите OK в окне Upgrade (Обновление). VesselView будет отображать индикатор выполнения, показывающий прогресс обновления. Не отключайте питание дисплея в ходе обновления. На дисплее VesselView появится экран перезапуска. После процесса загрузки VesselView будет готов к работе с обновленным программным обеспечением.

- Vessel - VV502 Upgrade This	View7-5.0-43.579-32766-r1-Stand Details - VV702-1.0-53.4.84-Star s Display OK to reboot this display and start	ard-1.upd ndard-2.upd	e upgrade card
4 mas	ОК	Cancel	e upgrude curu.
-~\$2019	Upgrade		,
-Se Way	ypoints, Routes, Tracks and Trips d	atabase	6145

#### Получение последней версии программного обеспечения

 Последнюю версию программного обеспечения дисплея VesselView и модуля связи можно загрузить на вебсайте компании Mercury по адресу www.mercurymarine.com/vesselview. <u>https://www.mercurymarine.com</u>. Чтобы определить версию программного обеспечения, установленного на дисплее VesselView, включите VesselView. Если VesselView уже включен, проведите от верхней части устройства вниз экрана, чтобы открыть меню System Controls (управление системой). Чтобы узнать текущую версию программного обеспечения VesselView, выберите «Settings>System>About» (Настройки>Система>О программе).



¥.	00:00:1	7 19.7 ft	
Settings			×
🔅 System	Text size	٩	vormal 🗸
🚯 Chart	Key beeps		)ff 🗸
Navigation	Time		
上 रे Fuel	Satellites		
😥 Mercury	PIN code	ulta	►
Tracks and Trips	Advanced	uits	
🔔 Alarms 🤇	About		
			61470
¥.I	00:00:0	05 19.7 ft	
About			×
VesselView 702 Version - 1.0		<b>Screen</b> 800x480	
Application - 53.4.84 Platform - 18.0-52-g33b6d96		CZone version 6.5.3.30	
010913#		Loader 6.2.588169.0	
Barcode 106550013		Language pack Standard	
Charts Content ID - 4FC9BD044 Mercury chart - World Background vé Navionics version - 01.02.01_r2318_(	5.0 CI037	Copyright 2015 Navico, Copyright 2015 N Copyright 2015 Mercury Marine, Copyrig Fishing Hot Spots Inc., Copyright 2015 M	ISI, ht 2015 apTech.
Hardware 128MiB+3.9GB 512MiB PCB 8 G30_0(	0_T5	Support	

61471

- 2. Выберите продукт VesselView и щелкните Download VesselView Update (Загрузить обновление VesselView).
- 3. В зависимости от настроек безопасности компьютера может отобразиться предупреждение безопасности. Щелкните «Allow» (Разрешить) для продолжения.
- 4. Создайте на жестком диске папку, чтобы сохранить в нее файл.
- 5. При запросе действий SAVE (Сохранить) и RUN (Выполнить) выберите SAVE (Сохранить) и сохраните файл на жестком диске.

ПРИМЕЧАНИЕ: Как правило, размер файла составляет 80–90 МБ.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Некоторые браузеры могут изменить расширение файла. Убедитесь, что имя и расширение файла не изменены. Правильное расширение файла — .upd. Не переименовывайте файл и не меняйте расширение.

 После сохранения файла на жестком диске скопируйте файлы в корневой каталог пустой карты micro SD с файловой системой FAT или FAT 32 емкостью 512 Мб или более. Корневой каталог диска — это самый верхний уровень, а не папка.

## Как обновить программное обеспечение модуля связи VesselView

Модуль связи VesselView может обновляться через устройство VesselView. Обновление программного обеспечения модуля связи VesselView можно найти на веб-сайте Mercury на том же экране, где находится обновление программного обеспечения VesselView. См. Обновление программного обеспечения VesselView.

Следующие инструкции описывают обновление программного обеспечения VesselView. Для загрузки файла обновления с веб-сайта Mercury требуется доступ в Интернет. Также должна быть возможность записи файла обновления на карты micro SD с файловой системой FAT или FAT 32.

ПРИМЕЧАНИЕ: Как правило, размер файла составляет 30 МБ.

1. Поверните ключ зажигания во включенное положение и проверьте, что система VesselView включена.

2. Вставьте карту micro SD в слот устройства чтения карт памяти до щелчка и фиксации.



3. Выберите вкладку НОМЕ в верхней части экрана, чтобы открыть главный экран. Выберите опцию Settings (Настройка) в левой части окна. Выберите опцию Network (Сеть). Затем выберите Device list (Список устройств)

¥.(]	00:00:14 19.7 ft
Settings	×
Tracks and Trips	Info
🔔 Alarms	Device Name
Junits	Sources
(••) Wireless	Device list
	Diagnostics
	Bridge configuration
<u>·····</u> Vessels	SimNet Groups
ሳላላሳ Simulator	Damping
	61459

 Выберите из списка доступных устройств модуль связи VesselView. Следующий рисунок приведен в качестве иллюстрации, ваш модуль связи VesselView может отображаться как Single (для варианта с одним двигателем).

¥1	00:00:07 19.7 ft	
Device List		×
Model ID		Serial No.
VV702 MFD		This device
VV702 Navigator		This device
VV702 Pilot Controller		This device
VV702 iGPS		This device
VVLM SmartCraft Gateway		007002#
VVLM VesselView Link Multi		007002#
Refresh		Sort Model ID
		61460

5. Выберите опцию конфигурации.

¥il	00:00:	0:12 19.7 ft
VVLM VesselView	Link Multi - Device Information	n 🗙
Device: Name:	VVLM VesselView Link Multi	
Manufacturer: Software Ver: Model:	Mercury 01000_E 1.0.53.3.70	
Address: S/N: Instance:	2 007002# 0	
Status:	ОК	Configure
		Data
		6146

6. Убедитесь, что SD-карта вставлена в модуль связи VesselView, и выберите опцию Yes.

<u>×</u>		
VVLM VesselVie		
Configuration		
Device	VVLM VesselView Link Multi	
	Warning	•
-Advanced Op	Please ensure SD card is inserted in target device.	
Instance	Yes No	
		61463

7. Выберите опцию Upgrade (Обновить) в окне конфигурации устройства.

¥il	00:00:13 19.7 ft	
VVLM VesselView Lin	k Multi - Device configuration	×
Configuration		
Device	VVLM VesselView Link Multi	Upgrade
Advanced Options		
Instance	000	Restore default
		61840

8. VesselView будет отображать индикатор выполнения, показывающий прогресс обновления модуля связи. Не отключайте питание дисплея в ходе обновления.

VVLM VesselVie		
Configuration		
Device	VVLM VesselView Link Multi	
		Ungrade
	Upgrade VVLM VesselView Link Multi	
-Advanced Opt	$\frown$	
Instance	1%	efault
		Configuring
		61465

### Создание снимков экрана

В системе VesselView предусмотрена возможность сохранения снимков экрана на SD-карту. Когда устройство включено, для копирования содержимого экрана нажмите одновременно кнопку Power (Питание) и кнопку Home. В нижней части экрана появится уведомление с номером копии изображения экрана. На на саму копию экрана это уведомление не попадет.



Внутренний объем памяти VesselView позволяет сохранить до 32 снимков экрана. Рекомендуется сохранять снимки экрана, точки маршрута, треки и маршруты на SD-карте или ином внешнем устройстве хранения данных, не занимая по возможности внутреннюю память устройства. По умолчанию все снимки экрана хранятся в папке Screenshots (Снимки экрана) в директории My Files (Мои файлы). В папку Мои файлы можно перейти, проведя пальцем от верхней части устройства на экран, чтобы открыть опции на левой стороне экрана. Select File (Выбрать файл)



Откройте папку My files и перейдите в папку Screenshots. В папке Screenshots хранятся все снимки экрана. Снимки можно скопировать на SD-карту для переноса на компьютер или мобильное устройство.



61475

Кроме этого, можно выбрать отдельные снимки экрана. Доступ ко всем снимкам можно получить с помощью значка на правой стороне окна файлов. При выборе этого значка можно просматривать сведения о снимках, копировать снимки или удалять их.



¥ill	00:00:17 19.7 ft	
Files		×
Logs		∎►
▶ <b>manuals</b>		
Screenshots		
-shot001.png		Details
-shot002.png		Copy all
-shot003.png		Delete all
-shot004.png		
-shot005.png		
		61477

При выборе отдельного снимка экрана появится окно с опциями View, Set as wallpaper, Copy, Rename или Delete (просмотр, установить в качестве фонового рисунка, копировать, переименовать или удалить). Выберите Copy (Копировать), чтобы загрузить изображение из VesselView.



Когда SD-карта вставлена в устройство VesselView, выберите карту памяти в качестве конечного пункта для файла и нажмите OK. Закройте окно, выбрав X в правом верхнем углу. Будет выполнен переход к экрану Screenshots. Для загрузки дополнительных изображений выполните следующую процедуру.



## Меню сторонних производителей

При работе с VesselView операторам могут встретиться незнакомые экраны, отличные от экранов Mercury Marine . Эти меню и опции относятся к системе Navico® устройства VesselView. Компания Mercury Marine не поддерживает эти компоненты устройства. Для получения дополнительной информации об этой функии VesselView свяжитесь с компанией Navico®. Чтобы вернуться к экрану навигации Mercury Marine этого устройства, нажмите кнопку Home, после чего появится плитка Mercury Engine. Нажмите эту плитку, чтобы вернуться к экрану VesselView.



Чтобы открыть окно «System Controls» (Средства управления системой), проведите пальцем сверху вниз от края по экрану устройства. Это позволит пользователю: использовать меню настроек Mercury, перевести устройство в режим ожидания, настроить яркость экрана, работать в ночном режиме, включить блокировку сенсорного экрана, настроить беспроводную связь, а также активировать панель инструментов с правой стороны дисплея.



Чтобы внести изменения в функции VesselView, в меню Settings (Настройки) в окне System Controls (управление системой) выберите значок Mercury. Все параметры и настройки, которые относятся к VesselView, содержатся в настройках Mercury. Все остальные опции меню относятся к системе Navico® многофункционального дисплея. Любые вопросы, касающиеся этих функций, должны быть направлены в Navico®.

¥.1	00:00:03 19.7 ft	
Settings		×
System	System	•
🚯 Chart	Vessel	•
Navigation	Engines	•
	Alarms	•
Fuel	Personality file	•
Mercury		
Tracks and Trips		
🔔 Alarms		
		61483

## Калибровка сенсорного экрана

Сенсорный экран должен периодически калиброваться. Если зоны прокрутки или касания перестали реагировать, нужно активировать систему управления меню, проведя от верхней части устройства на экран. Выберите Settings (Настройки). Выберите Advanced (Расширенные настройки). Выберите пункт меню Hardware, чтобы вызвать пункт меню калибровки сенсорного экрана.

<u>¥il</u>	00:00:16 19.7 ft	
Advanced Settings		×
▶ Waypoints		
A Hardware		
Touchscreen calibration	Allows for the touchscreen to be calibrated automatically.	
▶ User interface		
<b>Features</b>		
> Time zones		
▶ Internet		
▶ Instruments		

61493

VesselView предложит оператору подтвердить калибровку сенсорного экрана. Для продолжения калибровки выберите Calibrate.



В процессе калибровки важно не касаться экрана.

Sal		
Advanced Settir		
Waypoints		
Hardware		
Touchsc	Calibrating	<i>i.</i> .
User interfac	The Touchscreen is calibrating. Please do not touch screen.	
<b>Features</b>		
D Time zones		
D Internet		
▶ Instruments		

61496

Будет отображаться индикатор выполнения, показывая оператору ход процесса. После успешной калибровки модуль вернется в меню Advanced Settings.



### Запуск

При включении устройства, пока двигатели не запущены, после появления заставки и экрана подсказки загружается основной экран и активируются все данные и графические средства.

После запуска двигателя устройство VesselView проведет проверку системы. Все системы двигателя будут проверены для получения текущих рабочих данных. Проверка системы отображается на экране между просмотрами скорости и/или оборотов двигателя.





После проверки систем, если все параметры двигателя находятся в пределах нормы, VesselView отобразит сообщение System OK со значком галочки.



Если система двигателя не прошла проверки, появится короткий текст с описанием неисправности, и на экране отобразится предлагаемый порядок действий. Вкладка Mercury в нижнем левом углу экрана будет отображена красным цветом с международным символом предупреждения. Если при запуске будет обнаружено больше одной ошибки, оператор может прокрутить список, выделив ошибку и нажав Details (Подробно).



После выбора Details появится окно, в котором может быть приведено дополнительное описание ошибки с указанием оператору, является ли неисправность критичной или некритичной, а также указания по ее устранению.

### Плановое обслуживание двигателя

Если в ходе сканирования системы обнаружено напоминание о техническом обслуживании, в нижнем левом экране экрана появится синяя вкладка Mercury. Бережно относитесь к своему оборудованию и регулярно проверяйте моторное масло, желательно перед каждым использованием.

По истечении времени до планового обслуживания после начального сканирования системы будет появляться всплывающее сообщение о необходимости планового технического обслуживания. Оператор может закрыть всплывающее окно, но напоминание будет появляться при каждом включении зажигания судна. При подтверждении напоминания о TO в VesselView период техобслуживания сбрасывается. Чтобы получить доступ к конкретной информации о плановом техническом обслуживании, перейдите к тексту описания сообщения, выполнив следующие действия. Пользователи могут просматривать строку техобслуживания в любое время, чтобы узнать о сроках следующего TO. Это поможет запланировать будущие визиты к дилеру, если техническое обслуживание не производится владельцем. Выберите вкладку Mercury в нижнем левом углу экрана. Выберите иконку Mercury, нажав MORE (Ещё)



Выберите опцию MAINTENANCE (Срок TO).



Для просмотра времени, оставшегося до планового технического обслуживания, выберите опцию MAINTENANCE LIFE (Срок TO). Чем больше синего цвета на индикаторе выполнения, тем ближе срок планового технического обслуживания.





## Техническое обслуживание

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Когда устройство не используется, рекомендуется установить входящую в комплект поставки солнцезащитную крышку.

#### Очистка экрана дисплея

Рекомендуется проводить процедуру очистки экрана, чтобы не допустить появления отложений соли и других частиц окружающей среды. Кристаллизованная соль может поцарапать покрытие дисплея, если протирать его сухой или влажной тканью. Убедитесь, что ткань смочена достаточным количеством пресной воды, чтобы растворить и удалить отложения соли. Не давите на экран слишком сильно при очистке.

Если водяные разводы не удается удалить тканью, для очистки экрана приготовьте раствор теплой воды и изопропилового спирта в пропорции 50/50. Не используйте ацетон, уайт-спирит, растворители типа скипидара или чистящие средства на основе аммиака. Использование агрессивных растворителей или моющих средств может привести к повреждению антибликового покрытия, пластмассы или резиновых кнопок.

Когда устройство не используется, рекомендуется устанавливать солнцезащитную крышку для предотвращения повреждения пластмассовой панели и резиновых кнопок УФ-излучением.

#### Очистка порта носителя

Область дверцы порта носителя следует регулярно очищать во избежание скопления кристаллизованной соли и пыли.

# Раздел 2 - Начальные экраны и мастер настройки

## Оглавление

Экран предупреждения о запуске VesselView	Конфигурация баков	35	2
Экран загрузки	Настройка скорости	37	
Программа установки	Завершение работы программы установки	38	
Импорт конфигурации 31	Настройка источника данных	38	
Настройка двигателя 31	Источники данных	38	
Настройка дисплея 34	Увеличение экранов данных	40	
Настройка устройства 35	Приборная панель	42	
Настройка единиц 35			

## Экран предупреждения о запуске VesselView

При запуске системы VesselView появляется экран с предупреждением, на котором приведена рекомендация не использовать изделие в качестве основного источника навигации, а также говорится о том, что пользователь берет на себя всю ответственность за эксплуатацию и сопутствующие риски.



## Экран загрузки

При повороте ключа зажигания во включенное положение отобразится экран-заставка запуска Mercury. В середине экрана появится логотип Mercury. Логотип будет оставаться на экране на протяжении процесса загрузки. Не пытайтесь ускорить работу модуля, нажимая кнопки во время запуска. Для силовых агрегатов с контролем выбросов в левом нижнем углу экрана будет отображаться значок двигателя.



## Программа установки

Мастер настройки VesselView позволяет выполнить первые действия по настройке VesselView. Мастер настройки можно открыть в любое время с помощью меню «Settings» (Настройки). Откройте окно «System Controls» (Средства управления системой). Чтобы открыть окно «System Controls» (Средства управления системой). Поведите пальцем сверху вниз от края по экрану устройства. Выберите плитку «Settings» (Настройки).



На левой половине экрана выберите пункт «Mercury». Выберите пункт «System» (Система).



#### Раздел 2 - Начальные экраны и мастер настройки

В меню «System» (Система) выберите пункт «Setup wizard» (Мастер настройки).



На экране «Device Configuration WELCOME» (Добро пожаловать в конфигурацию устройства) выберите «Next» (Далее), чтобы запустить мастер настройки.



#### Импорт конфигурации

Чтобы импортировать существующую конфигурацию судна, вставьте карту micro SD с файловой системой FAT или FAT32 и файлом конфигурации, а затем выберите этот файл в раскрывающемся меню. При отсутствии файла импорта выберите «Next» (Далее) для продолжения.

<u>511</u>	00:00:04 19.7 ft	
Device C	onfiguration	×
<b>Q</b>	IMPORT CONFIG To import configuration, select settings file and press Import.	
	no settings to import	•
< Previ	ous Next> Import	_
		61508

#### Настройка двигателя

- 1. На экране «Engine Setup» (Настройка двигателя) воспользуйтесь вращающейся рукояткой или коснитесь полей меню, чтобы выбрать нужный параметр.
- 2. Заполните данные на экране «Engine Setup» (Настройка двигателя). По окончании выбора настроек выберите «Next» (Далее) для продолжения.

<b>h</b> il		00:00:13	19.7 ft	
Device Co	onfiguration			×
Ф	ENGINE SETUP			
	Engine Type		Engine Model	
<	Verado		Six-Cylinder 300	•
	Does vessel have a joystick?		Number of Engines	
	Yes	•	1	•
< Previo	ous Next >	-	_	
				61500
				01508

Тип двигателя

#### Раздел 2 - Начальные экраны и мастер настройки

E Device Co	Verado	19.7 ft
Ф	OptiMax	
	TwoStroke Outboard	
	FourStroke Outboard	Engine Model
	Verado 🗸	Six-Cylinder 300 -
	Does vessel have a joystick?	Number of Engines
	Yes	1
< Previo	us Nevt>	
		6151
	Выбранный ва	риант
<b>h</b> il	00:00:13	19.7 ft
Device Co	nfiguration	×
Q.	ENGINE SETUP	
	Engine Type	Engine Model
	Verado -	Six-Cylinder 300 -
	Does vessel have a joystick?	Number of Engines

	Yes		• 1	1	•
< Previou	ıs	Next >			
					61515

Модель двигателя

¥il	00	0:00:05 1		
Device Configuration		Pro Four Stroke 250	٢	
Đ.	ENGINE SETUP		Pro Four Stroke 200	•
			Six-Cylinder 350	
	Engine Type		Six-Cylinder 300	
	Verado	•	Six-Cylinder 300	-
	Does vessel have a joystick?		Number of Engines	
	Yes	•	1	•
< Previ	ous Next >			
				61512


• 61 •
- 61
61
61
•
×
•
•
•
•
•
•
61
01
×
1
•
•



#### Выбранный вариант

## Настройка дисплея

В зависимости от числа двигателей на экране «Engine Setup» (Настройка двигателя) выберите двигатели для отображения модулем VesselView. Можно выбрать до четырех двигателей. Для продолжения выберите «Next» (Далее).



## Настройка устройства

Чтобы выбрать требуемые параметры на экране «Device Setup» (Настройка устройства), воспользуйтесь вращающейся рукояткой или коснитесь полей меню. При использовании нескольких устройств VesselView необходимо назначить уникальные номера каждому устройству, чтобы избежать проблем с данными. Номера штурвалов должны соответствовать местоположению отдельного модуля VesselView. Основному штурвалу принято присваивать номер 1, а вспомогательному штурвалу – номер 2. Для продолжения выберите «Next» (Далее).

<b>ķ</b> ∐			00:00:2	20 19.7 ft					
Device (	Configuratio	n	_				×	a -	Поле идентификации VesselView
\$	DEVICE SET Unique Vesso 1 Helm ID: 1	rup elview ID: a					•	b -	Поле идентификации штур- вала
< Prev	vious	Next >		_	_	_			
							61523		

## Настройка единиц

Выберите единицы измерения, в которых будут отображаться значения скорости, расстояния и объема на экране VesselView. Определенные единицы измерения можно изменить позже.

¥.	00:00:11 19.7 ft	
Device (	Configuration	×
Ŷ	UNITS SETUP What units of measure do you want to use? Selects the general type of units of measure. You can later change any particular unit of measure.	
	U.S. Standard	•
	Metric	
	U.S. Standard	
< Prev	ious Next >	
		61521

## Конфигурация баков

На экране настройки баков можно назначить тип, емкость и наименование бака (максимум 8 баков). Объем бака будет отображаться в режиме реального времени в столбце «%». При выборе кнопки обновления выполняется опрос датчиков и показания обновляются.

Если бак не оснащен датчиком, контроль его состояния не осуществляется.

Выберите строку бака, который нужно настроить.

¥il					00:00:02 19.7 ft
Device Co	onfiguration				×
-	TANK SETUP				
<b>'Q'</b>	Source	%	Туре	Capacity (gal)	Name
	STBD 1	79	Fuel	13.96	Center
	STBD 2	88			
	Unmonitored		Fuel		
				1	·
< Previ	ous Ne	xt >			Refresh
	I		1		61524
¥.					00:00:05 19.7 ft
Device Co	onfiguration				×
Q.	STBD 1 TANK C Tank type	ON	FIGUR	ATION	
	Fuel				•
	None				
	Fuel				
	Oil				
	Water				
	Gray				
	Black				
		_			61525

## Выберите тип бака.

Используйте экранную клавиатуру, чтобы ввести емкость. После ввода данных о емкости бака выберите ОК, чтобы закрыть клавиатуру.

¥			00:00:	13 19.7 ft			
Device							
-	STBD 1 TANK CON Tank type			0	120.00		
	Fuel	1	2	3	-		· · ·
	0120.00	4	5	6	+		
	Name	7	8	9			
	MAIN TANK	•	0	►			
		0	K	Ca	ancel		
						-636	Sance

61526

В поле наименования автоматически появится местоположение бака. Чтобы изменить наименование бака, выберите соответствующее поле и воспользуйтесь экранной клавиатурой для редактирования.



После ввода наименования выберите на клавиатуре клавишу Enter, чтобы перейти к строке следующего бака на экране «Tank Setup» (Настройка баков). По завершении ввода всех данных настройки баков выберите кнопку «Refresh» (Обновить) в нижнем углу. Проверьте правильность данных во всех полях и выберите «Next» (Далее) для продолжения работы с мастером настройки.

#### Настройка скорости

В меню «Speed Setup» (Настройка скорости) доступны три параметра, позволяющие определить способ сбора информации о скорости системой VesselView. Если судно оборудовано системой GPS, раскрывающееся меню позволяет выбрать доступные устройства. Если судно оборудовано датчиком Пито, этот вариант будет выбран. Если судно оборудовано лопастным колесом, параметр для выбора появится в раскрывающемся списке. После выбора источника скорости выберите «Next» (Далее) для продолжения.



На следующем рисунке показ выбор источника данных датчика Пито и лопастного колеса. Выберите двигатель или компонент, который передает данные о скорости в VesselView.



- а РСМО = крайний с правого борта
- **b** PCM1 = крайний с левого борта
- с РСМ2 = правый внутренний или центральный
- d PCM3 = внутренний с левого борта

## Завершение работы программы установки

Выберите «Finish» (Готово) для завершения работы мастера настройки в системе VesselView. Не выключайте модуль, пока экран «Finish» (Готово) не сменится экраном активности судна.



## Настройка источника данных

## Источники данных

Чтобы настроить источники данных, выберите вкладку «НОМЕ» (Главная) вверху экрана.

Включите все комопненты и запустите все двигатели, чтобы убедиться в том, что все источники данных можно обнаружить. Откройте окно «System Controls» (Средства управления системой). Чтобы открыть окно «System Controls» (Средства управления системой), проведите пальцем сверху вниз от края по экрану устройства. Выберите плитку «Settings» (Настройки). Выберите пункт Network (Сеть) на левой половине экрана. Выберите Sources... (Источники...).

¥.		00:00:07 19.7 ft
Settings		×
0	Tracks and Trips	Info
<b></b>	Alarms	Device Name
	Units	Sources
(	Wenderer	Device list
((•))	wireless	Diagnostics
	Network	Bridge configuration
<u></u>	Vessels	SimNet Groups
10,000	Simulator	Damping
		61531

На экране VesselView отобразятся многочисленные источники данных. Для выполнения общего опроса всех обнаруживаемых устройств судна выберите пункт «Auto Select» (Автовыбор) вверху списка.

¥.			00:00:08 19.7 ft
	Auto Select t		×
	Compass	×	Info
-	Navigation	▶	Device Name
-	Position	•	Sources
-	Apparent wind	•	Device list
-	True wind	•	Diagnostics
	Boat speed	•	Bridge configuration
	Sea temp	•	SimNet Groups
1	Distance log	•	Damping
		_	

61533

Функция автоматического выбора выполнит поиск в сети и составит список всех устройств, обнаруженных в процессе автоматического выбора. Когда индикатор выполнения покажет завершение работы, меню «Settings» (Настройки) можно закрыть, выбрав значок «Х» в верхнем правом углу экрана.



61534

## Увеличение экранов данных

Чтобы увеличить любое из полей данных на главном экране VesselView, выберите это поле.



Соответствующие данные на экране увеличатся до среднего размера.



Если выбрать это поле данных еще раз, выбранные данные отобразятся на весь экран. Это может оказаться полезным для наблюдения за экраном с большого расстояния, например при управлении судном, находясь в месте расположения вспомогательного джойстика. При выборе значка «Х» снова появится главный экран навигации VesselView.



## Приборная панель

Чтобы активировать приборную панель, проведите пальцем сверху вниз в верхней части экрана дисплея. При этом появится окно «System Controls» (Средства управления системой). Выберите плитку «Instrument bar» (Приборная панель), чтобы активировать приборную панель.



Приборная панель располагается на правой половине экрана. Она содержит текстовые и числовые данные на многочисленных плитках. Оператор может изменить любую плитку на приборной панели. Кроме того, предусмотрены дополнительные функции, связанные с хождением на судах, которые будут заполнять плитки данных информацией в соответствии с вашим типом управления судном.



Чтобы получить доступ к приборной панели, коснитесь ее в любом месте. При этом вверху панели откроется вкладка MENU (Меню).



На экране меню доступны для выбора функции «Bar 1» (Панель 1) и Bar 2 (Панель 2). Эти функции будут выводить на приборную панель данные двигателя и судна, соответствующие выбранному стилю управления судном.



#### Раздел 2 - Начальные экраны и мастер настройки

Если выбрать «General» (Общий) в меню «Bar 1» (Панель 1) и «Fishing» (Рыбная ловля) в меню «Bar 2» (Панель 2), на приборной панели появятся общие данные судна и двигателя, а также данные, касающиеся рыбной ловли, например, температура воды, температура в контейнере для живой рыбы и GPS-координаты.



Пункт «Edit...» (Правка...) в строке меню позволяет выбирать любые плитки данных и изменять их содержимое.



Он открывает экран выбора с раскрывающимися меню. Выберите запись, соответствующую типу данных, которыми требуется заполнять выбранную плитку данных на приборной панели.



- а Плитка данных, выбранная в настоящее время
- Запись и тип данных для замены плитки данных, выбранной в настоящее время

Используйте этот порядок действий для выполнения настройки приборной панели.

Когда на экране активны обе приборные панели, главный экран уменьшается. Чтобы уменьшить размер приборной панели, можно выбрать функцию «Animate» (Анимировать). В этом случае приборная свернется в один столбец отображаемых данных, где попеременно будут отражаться параметры, выбранные оператором для панелей Bar 1 (Панель 1) и Bar 2 (Панель 2). При выборе функции «Animate» появится окно с клавиатурой. В режиме анимации можно задать циклическую смену данных с интервалом до 10 секунд. С помощью клавиатуры введите требуемую периодичность в секундах. По завершении ввода значения с помощью клавиатуры выберите «OK», чтобы вернуться на главный экран.





# Примечания:

# Оглавление

Режим экономии	Режим круиз-контроля	55 55 55 57 57	3
Характеристики	Гоп Control (управление малым ходом)	57	

## Режим экономии

## ЕСО (экономичность)

Режим ECO отображает информацию, помогающую оператору устанавливать оптимальное положение дифферента и скорость двигателя для достижения максимальной экономии топлива. Блок управления двигателем (ECM) или блок управления двигательной установкой (PCM) рассчитывает лучшую экономию топлива на основе информации, получаемой от различных датчиков на силовом агрегате и судне.

Режим ЕСО действует непрерывно. Параметры режима ЕСО постоянно оцениваются во время работы двигателя, и когда число оборотов двигателя и положение дифферента в пределах надлежащих диапазона, вкладка «Vessel Control» (Управление судном) на левой половине экрана окрашена в зеленый цвет и отображается надпись «ECO Optimized» (Оптимизировано по экономичности).



Для контроля работы функции ECO системы VesselView выберите вкладку «Vessel Control» (Управление судном) на левой половине экрана. При этом откроется панель функций автопилота. Выберите пункт «ECO MODE» (Режим ECO).



Панель «ECO Mode» (Режим ECO) системы VesselView показывает число оборотов двигателя и положение дифферента. Если один или оба этих рабочих параметра находятся вне оптимального диапазона, VesselView отображает оранжевую стрелку и/или оранжевые ползунки на плитках числа оборотов двигателя и дифферента. Направление оранжевых стрелок указывает, в какую сторону нужно регулировать обороты двигателя и положение дифферента, чтобы оптимизировать экономию топлива.



Выполнение рекомендаций системы VesselView позволит оптимизировать оба параметра – обороты двигателя и положение дифферента. Когда параметры оптимизированы, на вкладке «Vessel Control» (Управление судном) отображается зеленым цветом надпись «Eco Optimized» (Оптимизировано по экономичности), ползунок дифферента окрашен в зеленый цвет, а вверху вкладки «Eco Mode» (Режим Eco) отображается значок зеленого листка с надписью «Optimized» (Оптимизировано).



Чтобы свернуть панель «ECO Mode» (Режим ECO), выберите значок стрелки в верхнем левом углу панели. При этом панель «Vessel Control» (Управление судном) переместится к основным плиткам. Чтобы закрыть панель «Vessel Control» (Управление судном), проведите по ней пальцем влево или выберите значок «Х» в верхнем левом углу.



## Режим Smart Tow

## Smart Tow

Smart Tow (Интеллектуальная буксировка) – это простая в использовании программа для управления ускорением судна и поддержания заданных скоростей при буксировке водных лыжников, «бананов» или любого другого оборудования для водного спорта. Smart Tow избавляет от сложностей при подборе подходящего ускорения судна, таких как слишком быстрое начало скольжения по воде при старте с места, слишком большое превышение, замедление и поддержание постоянных скоростей. Выберите профиль, выберите «enable» (включить) и установите ручку управления в положение полностью открытой дроссельной заслонки – остальное сделает Smart Tow.

Экран Smart Tow позволяет выбирать, задавать и изменять настройки функций Smart Tow. Точка графика запуска отображается с анимацией, когда функция Smart Tow активна и выполняет последовательность запуска. Эта точка будет перемещаться по схеме запуска, показывая, какая часть последовательности запуска выполняется в настоящий момент.



Режим Smart Tow основан на оборотах двигателя, если на судне не установлено устройство GPS и оно не подключено к сети контроллеров (CAN). Когда на судне имеется устройство GPS, для функций управления Smart Tow можно выбрать целевые значения скорости или оборотов двигателя. Можно также создать пользовательские профили запуска.

#### Характеристики

Smart Tow использует область выбираемых данных и область нижнего колонтитула, позволяя настраивать параметры. Нажимайте или пролистывайте поля выбора. Раздел нижнего колонтитула позволяет включить или выключить режим Smart Tow, выполнить сохранение или выйти. Чтобы выделить и выбрать элементы, расположенные в нижнем колонтитуле, коснитесь их или воспользуйтесь вращающейся рукояткой.

Можно использовать предусмотренные в Smart Tow пять заводских предварительно заданных профилей старта или создать новые пользовательские профили старта. Пользовательские профили полезны в том случае, когда на борту находятся люди с разным уровнем опыта работы с оборудованием для водного спорта. Оператор может создать профили для более агрессивного старта в случае опытных лыжников, а также для медленного старта в случае буксировки детей или надувных плавательных средств.



В профиле имеется пять полей для выбора. Чтобы изменить выбранные настройки профиля, коснитесь их или воспользуйтесь вращающейся рукояткой.

- Число оборотов и скорость Оператор может настраивать обороты двигателя или скорость путем выбора области экрана данных.
- Рампа необходимое количество времени для достижения судном установленной точки маршрута.
- Перебег процент дистанции, которую судно прошло после установленной точки маршрута.

Время - временной промежуток, в течение которого судно движется со скоростью, превышающей выбранную.



Для создания профиля имеется пять полей выбора.

Для создания нового профиля нужно выбрать опцию «Add Profile» (Добавить профиль).



С помощью экранной клавиатуры можно присвоить название новому профилю запуска.

<u>hil</u>	00:00:04	19.7 ft		
Profile name				×
Enter new profile name				
New Profile				×
				_
1 2 3	4 5 6	7 8	9 0	+
Q W E	RT	Y U I	0 P	
A S	D F G	н ј	K L	Enter
ABC Z X	C V	B N M	, .	
< ►	Spac	e	-	+
				61789

•

С помощью окна «New Profile» (Новый профиль) оператор может редактировать все пять полей выбора. После завершения редактирования всех полей выбора необходимо нажать кнопку «Use» для того, чтобы иметь возможность использовать новый профиль запуска системы интеллектуальной буксировки «Smart Tow».

Sal						
My profiles	RPM			×		$\times$
PROFILE 1	Input target	RPM value			,	
PROFILE 2				1500		
PROFILE 3		2	2			
PROFILE 4	1	2	3	<u> </u>		
PROFILE 5	4	5	6	+		
New Profile	7	8	9			IIME
Add profile		0				0.0
	0	ĸ	Ca	ncel	E-ADE	These
					- Eult	0.1700
						61790

Активация любого профиля запуска системы «Smart Tow» Выбрать опцию «Enable» (Активировать) и перевести рычаги управления дроссельными заслонками максимально вперед. Система интеллектуальной буксировки «Smart Tow» позаботится об остальном.



#### Отключение системы «Smart Tow»

Для выхода из системы «Smart Tow» необходимо выбрать опцию «Disable» (Отключить). VesselView передаст функцию управления дроссельной заслонкой обратно оператору. Когда активирована система «Smart Tow», при перемещении рычага управления дроссельной заслонкой в любое положение, расположенное ниже целевой скорости, произойдет снижение скорости хода судна, а максимальная скорость хода не превысит целевую скорость.



## Режим круиз-контроля

#### Круиз-контроль

Функция круиз-контроля позволяет оператору выбрать уставку и настроить значение так, чтобы судно поддерживало определенную скорость или определенные обороты двигателя.

- Функция круиз-контроля основана на оборотах двигателя, если на судне не установлено устройство GPS компании Mercury Marine, подключенное к сети контроллеров (CAN).
- Если на судне установлено устройство GPS компании Mercury Marine, по умолчанию используется скорость судна.
- Оператор может выбирать уставки оборотов двигателя или уставки на основе скорости хода. Тип функции круиз-контроля можно изменить в меню «Settings» (Настройки).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Режим круиз-контроля можно отключить, переведя рычаги блока дистанционного управления в нейтральное положение.

#### Активация режима круиз-контроля

Для активации опции автопилота с помощью функции круиз-контроля необходимо выбрать вкладку «Vessel Control» (Управление судном), расположенную в левой части экрана.



Выбрать ячейку «Cruise Control» (Круиз-контроль) в столбце «Vessel Control» (Управление судном).



С помощью стрелок вверх и вниз установить требуемую скорость.



После установки требуемой скорости круиз-контроля выбрать ячейку «Enable» в столбце «Cruise» (Круиз-контроль). Установить рукояти дистанционного управления в положение переднего хода, а рукояти управления дроссельной заслонкой в положение максимального открытия дроссельной заслонки. Система VesselView увеличит скорость хода судна до значения, выбранного оператором.



Если включена функция круиз-контроля, то вкладка управления судном (Vessel Control) будет оранжевого цвета, предупреждая оператора о том, что судно находится в режиме автопилота.



Для отмены режима круиз-контроля необходимо перевести рукояти дистанционного управления в нейтральное положение или выбрать ячейку «Disable» (Отключить), расположенную в нижней части столбца круиз-контроля. Для получения доступа к ячейке «Disable» необходимо выбрать вкладку «Vessel Control», расположенную в левой части экрана, после чего на экране появится столбец «Cruise Control» и опция «Disable».

## Режим управления подтормаживанием

## Troll Control (Управление малым ходом)

Диапазоны оборотов двигателя в режиме подтормаживания зависят от мощности силовой установки, но максимальные обороты для всех двигателей и всех катеров с подвесным двигателем не превышают 1000 об/мин.

Для активации режима управления подтормаживанием (Troll Control) необходимо выбрать вкладку «Vessel Control», расположенную в левой части экрана.



Выбрать ячейку «Troll Control» в столбце «Vessel Control».



При этом должна быть включена передача, а рычаг управления дроссельной заслонкой должен находиться в положении оборотов холостого хода. Если состояние судна не удовлетворяет данным условиям, то появится контрольный индикатор с сопроводительным текстом, информируя оператора о том, каким образом активировать режим управления подтормаживанием.



Если включена передача, а рычаг управления дроссельной заслонкой находится в положении оборотов холостого хода, в столбце управления судном (Vessel Control) появятся опции функции управления подтормаживанием (Troll Control). Когда будет задано минимальное или максимальное значение оборотов, стрелки увеличения и уменьшения оборотов будут выделены серым цветом. Для изменения величины оборотов следует использовать иконку «+» или «-».



61761

Для подтверждения значения установленных оборотов следует нажать плитку «Enable». В результате будет запущена функция управления подтормаживанием (Troll Control), а обороты двигателей поднимутся до заданного значения.



Плитка «Enable» (Активация) будет выделена оранжевым цветом, а надпись поменяется на «Disable» (Отключить). Вкладка «Vessel Control» будет выделена оранжевым цветом, на ней появится предупреждающей значок и сообщение «Troll Active» (Управление подтормаживанием включено).



Панель «Vessel Control» можно минимизировать в процессе управления подтормаживанием, не влияя на функцию автопилота в режиме управления подтормаживанием (Troll Control). Выбрать стрелку, расположенную в верхнем левом углу столбца «Vessel Control», чтобы минимизировать размер панели.



Основное меню будет отображаться в полный размер, а вкладка «Troll Active», расположенная в левой части экрана, будет выделена оранжевым цветом.



90-8М0122374 rus ИЮНЬ 2016

Для отключения функции управления подтормаживанием необходимо выбрать вкладку «Troll Active», после чего на экране будет отображаться панель с опциями управления подтормаживанием. Для отключения функции управления подтормаживанием необходимо выбрать опцию «Disable».



## Примечания:

4

# Раздел 4 - Настройка и калибровка

# Оглавление

Установки системы	Температура забортной воды 78
Навигация по меню настроек	Engines Settings (Настройки двигателей) 78
Расположение опций «Helm» (Штурвал) и «Device»	Engines Shown (Отображаемые двигатели)
(Устройство) 66	Engine Model (Модель двигателя) 79
Программа установки67	Limits (Допустимые значения)80
Демонстрация67	Supported Data (Поддерживаемые данные) 81
Настройки судна 67	ECO Mode (Режим ECO) 82
Вкладки67	Тип Cruise/Smart Tow83
Tanks (Баки) 69	Trim (дифферент) 83
Скорость70	Alarms (Аварийные сигналы) 84
Рулевой механизм74	Настройка аварийных сигналов 84
Vessel Control (Управление судном) 75	Personality File (Файл конфигурации) 85
Cameras installed (Установленные камеры) 76	Export (Экспорт) 85
Genset Enabled (Генераторная установка включена)	«Import» (Импорт) 86
77	
Maintenance Notification (Уведомление о	
техобслуживании)77	

## Установки системы

## Навигация по меню настроек

Любой параметр можно изменить в любое время в меню «Settings» (Настройки). Все раскрывающиеся и всплывающие меню можно открыть с помощью сенсорного экрана или с помощью вращающейся рукоятки.

Меню «Settings» (Настройки) можно открыть, проведя пальцем вниз от края до верхней части экрана. При этом появится окно «System Controls» (Средства управления системой). Выберите плитку «Settings» (Настройки). В левой части экрана появится меню. Выберите из списка «Mercury». Появится окно настроек системы VesselView, управляемой Mercury.



## Расположение опций «Helm» (Штурвал) и «Device» (Устройство)

С помощью меню настроек системы (System Settings) оператор имеет возможность назначать местоположение и количество дисплеев «VesselView». Это важно, когда на судне установлено несколько дисплеев «VesselView». Назначение уникальных мест для штурвала и номеров устройств позволяет предотвратить ошибки связи в сети управления.



## Программа установки

Мастер установки рассматривается в Разделе 2. В мастер установки можно внести изменения в любой момент, получив доступ к программе с помощью данного меню.



## Демонстрация

Функция демонстрации используется дилером, чтобы показать пользователям характеристики дисплея. Когда устройство работает в режиме демонстрации (Simulate), данные, отображаемые на дисплее, нельзя использовать в качестве навигационной информации. Все данные, отображаемые на дисплее в режиме демонстрации, генерируются случайным образом.



## Настройки судна

## Вкладки

Меню «Settings» (Настройки) можно открыть, проведя пальцем вниз от края до верхней части экрана. При этом появится окно «System Controls» (Средства управления системой). Выберите плитку «Settings» (Настройки). В левой части экрана появится меню. Выберите из списка «Mercury». Появится окно настроек системы VesselView, управляемой Mercury.

Выберите опцию «Vessel» (Судно). Settings System System Vessel Chart Engines Navigation Alarms h Fuel Personality file P Mercury Tracks and Trips Alarms 61659

Выберите опцию «Tabs» (Закрылки).

¥.1	00:00:14 19.7 ft	
Settings		Tabs 🕨
System	System	Tanks 🕨
🚯 Chart	Vessel	Speed 🕨
Navigation	Engines	Steering <b>•</b>
	Alarms	Vessel Control
Fuel	Personality file	Cameras installed
Ø Mercury		Genset enabled
Tracks and Trips		Maintenance notification
🔔 Alarms		Sea Temp 🕨 🕨
		6166

Опция «Tabs» позволяет оператору отображать положение закрылок на дисплее путем установки флажка в поле «Show» (Показать). Опция «Source» (Источник) позволяет выбирать подвесной или установленный на борту судна двигатель, который передает данные датчика закрылок в сеть.

Данные датчика закрылок отправляются одним из забортных или расположенных на борту судна двигателей. Используйте следующие изображения, чтобы узнать место расположения каждого двигателя.

Кроме выбора PCM, можно выбрать TAB(интерфейсный модуль триммера), либо TVM (модуль вектора тяги) для передачи данных закрылок на VesselView.



#### Варианты расположения привода

- а РСМ0 = правый или правый снаружи
- b РСМ1 = левый или левый снаружи
- с РСМ2 = правый внутренний или центральный
- d PCM3 = внутренний левый


Калибровка параметра «Таb» (Закрылки) позволяет оператору установить закрылки в крайнее верхнее или крайнее нижнее положение и зафиксировать результаты в виде процентного отношения. Это целесообразно для определения абсолютного нулевого положения (0°) дифферента - положения, в котором закрылки расположены параллельно днищу судна. Ползунки на экране укажут точное положение закрылок при их правильной калибровке. Для калибровки закрылок необходимо установить закрылок параллельно корпусу, снять показания - это и будет фактический 0% для закрылка. Опустите закрылок до упора вниз и снимите показание, которое будет обозначать фактические 100%. Выберите «Save» (Сохранить) для сохранения новых данных калибровки для закрылков.



- а Выберите требуемое количество точек калибровки.
- Положение закрылок для регистрации данных
- с Чтобы сохранить калибровку, нажмите «Save» (Сохранить).

Установленный на ноль подвесной или бортовой двигатель отображает фактическое положение закрылка, которое будет отображаться в виде 0% на дисплее. Оператор определяет, в какой точке судно будет располагаться в воде горизонтально. В данном положении закрылки могут быть фактически на несколько процентов повернуты под углом вниз. Опция «Set to Zero» (Обнуление) позволяет оператору получить оптимальный горизонтальный аспект судна, считываемый в виде 0% на индикаторе. Например, при фактическом положении закрылков 10%, когда судно идет ровно, в VesselView будет отображаться 0. Значения ниже 10% будут отображаться со знаком минус.

# Tanks (Баки)

Конфигурация бака рассматривается в Мастере настройки, однако дополнительные изменения и настройки могут быть выполнены в меню «Tanks» (Баки) в любое время.

Настройки и калибровки бака позволяют выбрать тип бака, его вместимость, а также метод калибровки уровня топлива.



Калибровка бака: Могут возникнуть различные ситуации, при которых потребуется калибровка топливного бака: баки необычной формы, баки с V-образным днищем, баки со ступенчатыми стенками и даже положение бака, когда судно спущено на воду. Поплавки и датчики могут отправлять неточную информацию оператору, что может привести к возникновению проблем с топливом и неправильным отображением его объема на дисплее. Для наиболее точной калибровки бака рекомендуется начать с калибровки пустого бака, имеющего известный объем. Залить в бак четверть его вместимости и зарегистрировать положение поплавка или датчика. Повторить данную процедуру, заливая всякий раз по четверти вместимости бака, записывая положение поплавка или датчика, пока бак не будет полностью заполнен. Калибровка бака позволяет оператору отрегулировать показания количества топлива в баке, начиная от полностью заполненного и заканчивая полностью пустым. Когда бак выделен цветом, следует нажать стрелку, расположенную справа от вкладки, для того, чтобы активировать экран калибровки. Значения, установленные по умолчанию, отображаются во второй колонке и могут быть выбраны. В следующем примере показан полностью заполненный топливом бак, при этом указатель показывает, что бак заполнен лишь на 79 процентов . Нажмите кнопку «Record» (Регистрация) в строке 100, после чего VesselView будет рассматривать 79 процентов как полностью заполненный бак и откорректирует соответствующие показания для наполовину заполненного и пустого бака. Если оператору известно количество топлива в баке, то калибровка бака может использоваться для исправления показаний указателя в соответствии с известным количеством топлива в баке.

Setting:	MAIN TANK			×	
<b>.</b>	Uncalibrated Value: 79				•
	1:	000	000.0	Record	•
$\bigcirc$	2:	025	025.0	Record	•
	3:	050	050.0	Record	· · · · ·
	4:	075	075.0	Record	• • •
	5:	100	100.0	Record	b
	Reset			Save Cancel	
				C	
					6167

- а Текущее значение для полностью заполненного бака до калибровки
- Б Поля регистрации откалиброванных значений
- с Сохранение текущих данных калибровки

После завершения калибровки бака необходимо выбрать опцию «Save» (Сохранить), после чего на экране будет отображаться меню навигации.

#### Скорость

Настройки скорости позволяют оператору выбирать тип датчика, который будет отправлять данные на VesselView.

С помощью данного меню осуществляется настройка конфигурации скорости.



В качестве источника сигнала скорости можно выбрать GPS и источник GPS, сеть CAN P или CAN H. Также может быть выбран датчик Пито и/или лопастное колесо. После выбора датчика Пито или лопастного колеса на экране отображаются различные источники сигнала.



Данные датчика Пито отправляются одним из забортных или расположенных на борту судна двигателей. Используйте следующие изображения, чтобы сделать правильный выбор.

<b>Y</b> ill	00:00:15 19.7 ft	
Settings		Tabs 🕨
System	System	Tanks 🕨
🚯 Chart	Vessel	Speed Source GPS 👻
Pitot source	None -	Pitot 🕨
Pitot sensor type	1 None	Paddle 🕨
Pitot multiplier	. РСМО	Cameras installed
	PCM1	Genset enabled
Tracks and Trips	РСМ2	Maintenance notification
🔔 Alarms	РСМЗ	Sea Temp 🕨 🕨
		61686



#### Варианты расположения привода

- а РСМ0 = правый или правый снаружи
- b РСМ1 = левый или левый снаружи
- с РСМ2 = правый внутренний или центральный
- d PCM3 = внутренний левый

Датчики Пито бывают двух типов: 100 фунт/кв. дюйм и 200 фунт/кв. дюйм. Опция датчика Пито на 200 фунтов/кв. дюйм также подходит для большинства подвесных двигателей Mercury Racing.

По умолчанию используется значение 1,00, которое может быть увеличено или уменьшено для коррекции слишком больших или малых отображаемых показаний скорости. Для низкого показания скорости увеличьте множитель для датчика Пито, введя с помощью экранной клавиатуры требуемое значение. Для высокого показания скорости уменьшите множитель для датчика Пито, введя с помощью экранной клавиатуры требуемое значение.

Выберите подвесной двигатель или бортовой двигатель, который будет передавать сигналы скорости вращения лопастного колеса на VesselView. Используйте следующие изображения, чтобы сделать правильный выбор.



#### Варианты расположения привода

- а РСМ0 = правый или правый снаружи
- b PCM1 = левый или левый снаружи
- с РСМ2 = правый внутренний или центральный
- d РСМЗ = внутренний левый

В зависимости от установленного на судне типа лопастного колеса следует выбрать Legacy либо Current.

Частота вращения лопастного колеса может быть изменена для соответствия требованиям различных датчиков. Частотой датчика замера скорости лопастного колеса, поставляемого фирмой «Mercury Marine», является значение 4,9 Гц на милю или 5,7 Гц на узел. Дополнительная информация по данным частоты вращения лопастного колеса приведена в инструкции, прилагаемой к колесу. Выберите окно множителя и используйте экранную клавиатуру для ввода значения. Функция Autocorrect синхронизирует данные лопастного колеса с данными GPS. Для достижения данного результата также можно использовать полосу прокрутки.

T		
Settings		×
System	System	Þ
Chart	Paddle Frequency Calibration 🗙	Þ
Navigation	Uncalibrated: 0.00 Hz Multiplier: 04.91 Hz/mph	+
🕞 Fuel	Calibrateu. 0.00 mph	• •
🧭 Mercury	More Save Cancel	
Tracks and Trips		
🔔 Alarms		
		61688

Чтобы помочь оператору настроить считывание показаний лопастного колеса, калибровка лопастного колеса осуществляется с помощью GPS-совместимого устройства. Использование регулятора позволяет оператору увеличить или уменьшить данные лопастного датчика.

Функция Autocorrect синхронизирует данные лопастного колеса с данными устройства GPS (если оно установлен в сети). Для достижения данного результата также можно использовать полосу прокрутки.

<b>×</b> il	00:00:19	19.7 ft
Calibrate Water Speed		×

This calibration will be applied at all displays in the Simrad Group.

 Paddle Speed (mph)
 0.0

 Speed Over Ground (mph)
 0.0

 Correction (%)
 100.0

 Auto correct
 OK

 OK
 Cancel

 61689

Adjust water speed using the Correction (%) slider. Press Auto correct to automatically choose the correction that matches water speed to ground speed.

#### Рулевой механизм

Исходные данные рулевого управления могут поступать как от PCM, так и от модуля вектора тяги - TVM, с возможностью отображения данных на экране для смены направления входа рулевого управления, а также установки степени смещения.



#### Варианты расположения привода

- а РСМ0 = правый или правый снаружи
- b РСМ1 = левый или левый снаружи
- с РСМ2 = правый внутренний или центральный
- d PCM3 = внутренний левый

Функция смены положения рулевого управления является целесообразной при использовании системы VesselView, обращенной назад. В этом случае данные рулевого управления будут соответствовать точке обзора оператора.

¥il		00:00	:12 19.7 ft		
Settings	_	_		Tabs	•
System		System		Tanks	•
🚯 Chart		Vessel		Speed	•
Stee	ring angle source	e PCM0 -		Steering	×
Shov	N	✓		Vessel Control	•
Inve	rt steering		ile	Cameras installed	
Offs	et	0.0°		Genset enabled	
Tracks and	d Trips		' I	Maintenance notificatio	on 🗌
🔔 Alarms				Sea Temp	•
					61698

Смещение рулевого управления используется для выравнивания внешнего, кормового или внутреннего борта до нуля градусов. Когда привод расположен перпендикулярно корпусу, угол поворота рулевого колеса, отображаемый на экране, может не совпадать с датчиком рулевого управления на приводе. Чтобы исправить данное расхождение, выберите окно «Offset» («Смещение»). Откроется диалоговое окно «Steering Angle Calibration» (Калибровка угла поворота рулевого колеса). Смещение осуществляется нажатием кнопки «Calibrated row Zero» (Установка настраиваемого ряда на нуль). Обратите внимание, что смещение не отобразится на экране до тех пор, пока не будет нажата кнопка «Save» (Сохранить).

*						
Setting						×
\$		System				×
E	Steering Angle	Calibration	-	_	×	Þ
		Unca	alibrated:	-6.0 °		
$\oslash$	Navigi		Offset:	+00.0 °	Zero	
Ð	Fuel	Ca	alibrated:	-6.0 °	Zero	•
Ø	Mercu	Save		Cancel		
S.	Tracks and Trips					
Â.	Alarms					
						61699

# Vessel Control (Управление судном)

Параметры Vessel Control (Управление судном) позволяют оператору активировать функции автоматической системы управления судном.

<b>₩</b>		00:00:19 19.7 ft	
Setting	s		Tabs 🕨
₽	System	System	Tanks 🕨
	Chart	Vessel	Speed •
	Navigation	Engines	Steering •
		Alarms	Vessel Control
	Fuel	Personality file	Cameras installed
Ø	Mercury		Genset enabled
2	Tracks and Trips		Maintenance notification
<b></b>	Alarms		Sea Temp 🕨
			6170

Режимами автоматической системы управления судном являются «Cruise» (Крейсирование), «Troll» (Тролловый лов), «Smart Tow» (Система интеллектуальной буксировки), и «Eco Mode» (Режим ECO). «Reset to defaults» (Возврат к настройкам по умолчанию) отменит некоторые или все функции автоматической системы управления судном, которые не доступны при использовании силового агрегата судна, выбранного в мастере установки.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** При выборе «Reset to defaults» (Возврат к настройкам по умолчанию) отменяется выделение всех окон, двигатель не поддерживает функции автопилота системы VesselView.

#### Cameras installed (Установленные камеры)

«Cameras installed» позволяет оператору просматривать видео или объекты на экране VesselView. Система VesselView поддерживает два канала изображения. Вы можете выбрать только один канал для просмотра или установить цикл смены на экране изображений с доступных видеокамер. Период цикла может составлять от 5 до 120 секунд. Просмотр может быть оптимизирован с помощью настройки параметров видео. Для каждого объекта предусмотрены специальные настройки.

¥	00:00:17 19.7 ft	
Settings		Tabs 🕨
System	System	Tanks 🕨
🚯 Chart	Vessel	Speed 🕨
Navigation	Engines	Steering •
Ex Fuel	Alarms	Vessel Control
	Personality file	Cameras installed
🧭 Mercury		Genset enabled
Tracks and Trips		Maintenance notification
🔔 Alarms		Sea Temp 🕨 🕨
		6170

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Если на судне не установлены камеры, убедитесь, что данная функция отключена. В определенных ситуациях в системе VesselView могут возникнуть сбои в отображении данных, в случае если выбрано окно «Cameras installed» (Установленные камеры), а система VesselView не может найти камеры.

## Genset Enabled (Генераторная установка включена)

«Genset enabled» позволяет системе VesselView запросить у сети данные генераторной установки.

<u>hil</u>	00:	:00:11 19.7 ft
Settings		Tabs 🕨
System	System	Tanks 🕨
🚯 Chart	Vessel	Speed <b>•</b>
Navigation	Engines	Steering <b>&gt;</b>
	Alarms	Vessel Control
Fuel	Personali	ty file Cameras installed
Ø Mercury		Genset enabled
Tracks and	Trips	Maintenance notification
🔔 Alarms		Sea Temp 🕨 🕨
		6170

#### Maintenance Notification (Уведомление о техобслуживании)

Кнопка-флажок «Maintenance Notification» (Уведомление о техобслуживании) позволяет системе VesselView отображать на экране всплывающие окна, содержащие информацию о плановом техническом обслуживании.

<u>Nil</u>	00:00:13 19.7 ft	
Settings	_	Tabs 🕨
🛟 System	System	Tanks 🕨
🚯 Chart	Vessel	Speed <b>•</b>
Navigation	Engines	Steering •
	Alarms	Vessel Control
Fuel	Personality file	Cameras installed
😥 Mercury		Genset enabled
Tracks and Trips		Maintenance notification
🔔 Alarms	Screen captured: shot004.png	Sea Temp 🕨 🕨
		61703

## Температура забортной воды

Источник данных о температуре забортной воды может быть выбран путем выбора двигателя, отправляющего данные, либо при выборе соответствующего датчика из списка.

<b>Y</b> ul		00:00:09 19.7 ft		THORE	
Setting	s	_	Tabs	PCM0	Þ.
₽	System	System	Tanks	PCM1	
	Chart	Vessel	Speed	PCM2	•
	Navigation	Engines	Steering	РСМЗ	•
	Ū	Alarms	Vessel Control	AirMar0	
<b>1</b> 0	Fuel	Personality file	Cameras installed	AirMar1	
Ø	Mercury		Genset enabled	AirMar2	
0	Tracks and Trips	_	Maintenance notifi	C AirMar3	
<b></b>	Alarms	(	Sea Temperature Source	Jone	•
					61704

На следующем рисунке показано физическое расположение РСМ.



#### Месторасположение РСМ

- а РСМ0 = правый или правый снаружи
- b PCM1 = левый или левый снаружи
- с РСМ2 = правый внутренний или центральный
- d PCM3 = внутренний левый

# Engines Settings (Настройки двигателей)

#### Engines Shown (Отображаемые двигатели)

Меню «Settings» (Настройки) можно открыть, проведя пальцем вниз от края до верхней части экрана. При этом появится окно «System Controls» (Средства управления системой). Выберите плитку «Settings» (Настройки). В левой части экрана появится меню. Выберите из списка «Mercury». Появится окно настроек системы VesselView, управляемой Mercury.

Окно «Engines Shown» прикрыто во время работы мастера установки, но параметры отображения можно изменить в любое время в меню «Engines settings» (Настройки двигателей). Система VesselView может отображать данные не более четырех двигателей в зависимости от количества двигателей, выбранного в мастере установки. Оператор может выбрать, какие двигатели будут отображаться. Выделение или отмена выделения выбора двигателя определяет, какие двигатели будут отображены в системе VesselView.

¥il		00:00:0	9 19.7 ft	
Setting	5			×
₽	System	System		•
€	Chart	Vessel	Engines shown	Center 🗹
$\bigcirc$	Navigation	Engines	Engine model Six-Cylinder 30	0 -
	Firel	Alarms	Limits	•
	Fuel	Personality	Supported Data	•
Ø	Mercury		ECO Mode	•
0	Tracks and Trips		Cruise/SmartTow type	Auto 👻
<b></b>	Alarms		Trim	►.
				61672

# Engine Model (Модель двигателя)

Выделение «Engine Model» (Модель двигателя) позволяет пользователю изменить характеристики двигательной установки. Окно «Engine Model» (Модель двигателя) прикрыто во время работы мастера установки, но изменения могут быть внесены в любое время. Любые изменения, внесенные в данном разделе, могут сделать другие настройки и параметры отображения недоступными в системе VesselView.

<b>F</b> ill	00:00	15 19.7 ft	
Settings			×
🔅 System	System		•
🚯 Chart	Vessel	Engines shown	
Navigation	Engines	Engine model) Six-Cylinder 300	-
	Alarms	Limits Pro Four Stroke 300	•
Fuel Street	Personality	Supported Dat Pro Four Stroke 250	►
🧭 Mercury		ECO Mode Pro Four Stroke 200	Þ
Tracks and Trips		Cruise/SmartTr Six-Cylinder 300	
Alarms		Trim Six-Cylinder 250	
	-		61673

#### Limits (Допустимые значения)

Функция «Limits» (Допустимые значения) позволяет установить определенный диапазон для множества параметров характеристик двигателя, таких как частота вращения в минуту, температура охлаждающей жидкости, температура масла, напряжение аккумулятора и давление наддува. Изменение допустимых значений не влияет на установку двигателя или работу программного обеспечения Mercury's Engine Guardian. Допустимые значения реального двигателя определяются заводским программируемым модулем управления на двигателе.



61674

На рисунке показан типовой экран допустимых значений двигателя.

<u>hil</u>							
Settings							
\$		RPM limits				×	<b>)</b>
$\bigcirc$	Chart			Min:	00000	rpm	•
$\oslash$	Navigi			Max:	06850	rpm	•
Ð	Fuel		,	Warning low:	00000	rpm	
Ø	Mercu		W	/arning high:	06450	rpm	, 
2	Tracks	Reset	Save		Cance	I	
٨							

61675

Setting (Параметр)	Описание
Min (минуты):	Значение основной части графика на экране
Мах (макс.):	Значение верхней части графика на экране
Warning low (Предупреждение низкий уровень):	Значение в верхней части нижней цветовой секции графика на экране
Warning high (Предупреждение высокий уровень):	Значение в нижней части верхней цветовой секции графика на экране

Минимальные и максимальные значения по умолчанию предварительно заданы двигательной установке на заводе, в окне мастера установки или в меню «Engines Setting» (Настройки двигателей). Корректировка минимальных и максимальных значений, как правило, выполняется с учетом предпочтений управляющего судном.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если оператор использует систему Navico и происходит превышение минимальных и максимальных значений, установленных для системы Mercury, подается предупреждающий звуковой сигнал.

## Supported Data (Поддерживаемые данные)

«Supported Data» (Поддерживаемые данные) позволяет оператору выбрать тип данных, отображаемых системой VesselView. Перечень источников данных зависит от двигательной установки, выбранной во время работы мастера установки. Установите флажок напротив каждого необходимого элемента данных для отображения в системе VesselView.



Выберите элементы данных, выделенные кругом.

# ECO Mode (Режим ECO)

Функция меню «ECO Mode» (Режим ECO) показывает текущие рабочие параметры оптимизации двигателя для наиболее высокого коэффициента эффективности использования топлива. Оператор может изменять параметры ЕСО без включенного режима ЕСО. При выборе «Refresh» (Обновить) производится оценка данных двигателя и корректировка рекомендаций относительно скорости вращения в случае необходимости.

<u> </u>		00:00:	00 19.7 ft	
Settings	5			×
₽	System	System		•
Æ	Chart	Vessel	Engines shown	Þ
	Navigation	Engines	Engine model Six-Cylinder 300	•
	Navigation	Alarms	Limits	•
	Fuel	Personality	Supported Data	•
Ø	Mercury		ECO Mode	
2	Tracks and Trips		Cruise/SmartTow type Aut	.0 🔻
	Alarms		Trim	•
				6170
¥		00:00:	.06 19.7 ft	
Setting	S			×
₽	System	System		•
Ð	Refresh		Engines shown	•
	Fuel Economy Stat	oility 0.7 sec	Engine model Six-Cylinder 300	•
	RPM Stability	0.7 sec	Limits	•
	RPM Window Min	3000 rpm	Supported Data	•
Ø	RPM Window Max	4000 rpm	ECO Mode	•
	RPM Target Provin	nity 10 %	Cruise/SmartTow type Aut	10 -

3%

Trim

**Trim Target Proximity** 

61711

#### Тип Cruise/Smart Tow

Тип настроек Cruise/Smart Tow позволяет оператору выбрать датчик, с которого программа автоматического управления судном в режиме крейсирования и программа системы интеллектуальной буксировки считывает данные скорости. Число оборотов двигателя или данные скорости GPS являются дополнительными опциями. При выборе Auto система VesselView ищет в сети источник данных скорости и использует этот выбор для характеристик режима Cruise и Smart Tow.



## Trim (дифферент)

Настройки параметра Trim позволяют оператору установить флажок напротив «Show» (Отобразить) для отображения графика статуса дифферента на экране. Необходимо установить флажок напротив «Has Trim», чтобы оператор в режиме ECO получил информацию по соответствующему положению дифферента для наиболее эффективного использования топлива.

hil.		00:00:	10 19.7 ft		
Setting	5			×	
₽	System	System		•	
	Chart	Vessel	Engines shown	•	
$\bigcirc$	Navigation	Engines	Engine model Six-Cylinde	er 300 👻	
		Alarms	Limits		
	Fuel	Personality	Supported Data	۲.	
Ø	Mercury		ECO Mode	Show 🗹	
0	Tracks and Trips		Cruise/SmartTow type	Has Trim 🔽	
<b></b>	Alarms		Trim	Calibration	
				61715	

Калибровка параметра «Trim» (Дифферент) позволяет оператору установить дифферент судна в положение, наиболее близкое к центру или наиболее удаленное от среднего, и записать процентное соотношение. Это целесообразно для определения абсолютного нулевого положения дифферента 0°- положения, в котором дифферент параллелен днищу судна. При правильно откалиброванном дифференте ползунки на экране будут указывать точное положение.

Для калибровки дифферента необходимо наклонить двигатели полностью внутрь и записать показания - ряд 1, значение будет соответствовать фактическому дифференту 0%. Необходимо наклонить двигатели полностью наружу и записать показания - ряд 3, значение будет соответствовать фактическому дифференту 100%. Нулевой точкой является параллельное положение двигателей относительно днища судна, необходимо записать данное положение. Выберите «Save» (Сохранить) для сохранения новых показаний дифферента.

Setting						
4		Trim 0 Calibration			×	•
		Uncalibrated Value: 49.4	12	22 12		
$  \odot$		1:	000	000.0	Record	
$\oslash$		2:	010	075.0	Record	
B		3:	025	100.0	Record	•
Ø		Zero point:	000	000.0	Record	
S.		Reset			Save Cancel	
Â.	Alarms					
						61716

# Alarms (Аварийные сигналы)

## Настройка аварийных сигналов

Для отображения всех аварийных сигналов на всех экранах системы VesselView необходимо выбрать параметр «Show all Helm alarms» (Отобразить все сигналы Helm). При отмене выбора опции уведомления о дополнительных системах VesselView, включая установки множества устройств, будут отключены.



# Personality File (Файл конфигурации)

# Export (Экспорт)

Файл конфигурации судна состоит из всех настроек устройств системы VesselView. Чтобы экспортировать эту конфигурацию, необходимо вставить SD-карту и выбрать функцию «Export» (Экспорт). Извлеките SD-карту и перенесите этот файл на другое устройство VesselView, используя функцию Import (Импорт).



61719

#### Выберите «Export» (Экспорт)

¥il		00:00:10 19.7 ft	
Setting	s		×
₽	System	System	•
	Chart	Vessel	•
	Novigation	Engines	•
Navigation	Alarms	•	
<b>D</b>	Fuel	Personality file	To new file
Ø	Mercury		no existing files
0	Tracks and Trips		
<b></b>	Alarms		
			61720

Выберите «To new file» (В новый файл)



Выберите Yes (Да)

Новый файл конфигурации будет записан в корневую папку карты памяти. Он не будет помещен внутрь какой-либо папки на SD-карте.

# «Import» (Импорт)

Чтобы импортировать файл конфигурации, необходимо вставить в устройство SD-карту, на которой хранится файл конфигурации системы VesselView. Выберите Import (Импорт). На экране появится список распознанных файлов. Выберите файл и начните импорт.



Personality file (Файл конфигурации)

Появится еще один запрос подтверждения замены всех параметров. Выберите Yes (Да). Система VesselView импортирует новый файл конфигурации и устройство выполнит перезагрузку.



# Примечания:

# Раздел 5 - Warning Alarms (Предупредительные сигналы)

# Оглавление

Предупреждения		неисправности	И
предупреждающие сиг	налы.		90
Предупредительны	ые сиг	налы — предупреждаюц	цие
сигналы и неиспра	вност	и	90

Аварийные сигналы о мелководье и низком	
уровне топлива	92

# Предупреждения — неисправности и предупреждающие сигналы

## Предупредительные сигналы — предупреждающие сигналы и неисправности

Все предупреждения Mercury, неисправности и предупреждающие сигналы отображаются независимо от того, какой экран активен в момент предупреждения. При срабатывании аварийного сигнала на экране появляется окно, отображающее текст сообщения и предупреждение, а также краткое описание того, какие меры необходимо предпринять.

При появлении аварийного сигнала вкладка Mercury на левой стороне экрана отображается в красном цвете и обозначается международным символом предупреждения. При срабатывании аварийного сигнала на экране появляется окно, отображающее текст сообщения и предупреждение, а также краткое описание того, какие меры необходимо предпринять.

На следующих рисунках показано окно аварийного сообщения, отображаемое в центре экрана с боковой левой панелью в закрытом и открытом состоянии.



Критические сигналы тревоги, как правило, сопровождаются ответной реакцией системы Mercury Engine Guardian, которая может включать в себя снижение мощности, снижение максимальных оборотов, или принудительное включение режима холостого хода. Для всех неисправностей существуют четыре значка для уведомления оператора. Критические сигналы тревоги представляют собой непрерывные гудки в течение шести секунд.

Некритичные сигналы тревоги отображаются также как и критические сигналы тревоги, но сопровождаются шестью короткими звуковыми предупредительными сигналами.



Всплывающие окна неисправностей позволяют оператору получить дополнительную информацию, касающуюся отдельных неполадок. Необходимо выбрать опцию «Details» (Детали) для просмотра более подробного описания неисправности.





#### Раздел 5 - Warning Alarms (Предупредительные сигналы)

Чтобы подтвердить неисправность и вернуться к главному экрану системы VesselView, выберите «Х» в верхнем правом углу окна «Active alarms» (Активные аварийные сигналы) или выберите опцию «Close» (Закрыть) в первоначальном всплывающем окне.

Все активные аварийные сигналы и предупреждения неисправностей доступны во вкладке Mercury на левой стороне экрана.



Чтобы удалить активный аварийный сигнал, необходимо проверить неполадку или неисправную деталь, произвести ремонт или замену, запустить двигатели и систему VesselView и дождаться окончания стартовой проверки системы. Если стартовая проверка пройдена успешно, вкладка Mercury на левой стороне экрана отображается зеленым цветом. Также можно просмотреть историю аварийных сообщений, открыв экран главного меню и выбрав опцию «Alarms» (Аварийные сигналы). В данной вкладке можно ознакомиться с историей неисправностей.

#### Аварийные сигналы о мелководье и низком уровне топлива

Для оповещения о некритических неисправностях, таких как мелководье и низкий уровень топлива, используется шесть коротких звуковых сигнала и всплывающее окно на экране с кратким текстовым описанием неисправности.

Эти типы неисправностей не меняют цвет вкладки Mercury на красный. Вместо этого верхняя строка заголовка меняет цвет на красный и помечается международным предупреждающим символом.



Для просмотра неисправностей выберите экран главного меню, затем выберите опцию Alarms. В данной вкладке можно просмотреть неисправности и изменить настройки, явившиеся причиной неисправности.



Alarms		00:00:06 19.	7 ft		
AidThis	Active	History	Settings		
No GPS fix cleared				00:0	1 06/02/2014
Shallow water raised				00:0	0 06/02/2014
Shallow water cleared				00:0	0 06/02/2014
No GPS fix raised				00:0	0 06/02/2014
		_	_	_	Clear all
				1	6177
ns	00:0	0:16 19.7 ft	-	_	×
	Active His	story Sett	ings		
No GPS fix					
	<u>1911-191</u>				

Active
History

No GPS fix

Shallow water

6.0 (ft)

Deep water

100.0 (ft)

Water temp rate

9 (°F/min)

Anchor

164 (ft)

Anchor depth

Low boat speed

6 (mph)

A